

en(B)

Nineteenth International Linguistics Olympiad

Castletown (Isle of Man), 25–29 July 2022

Team Contest Solution

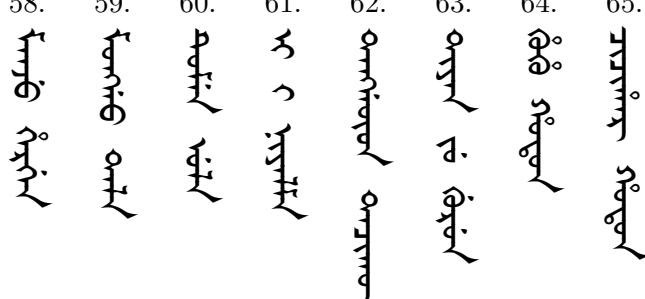
Part I

(a)

30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
V	L	O	U	M	T	P	K	R	B	N	C
42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53
D	E	W	J	H	X	I	S	G	A	F	Q

- (b) 54. 3600 *chi* and 2 *li* are equal to each other.
55. If you subtract 1 *shi* 3 *sheng* from 20 *shi*, 18 *shi* 9 *dou* 7 *sheng* remains.
56. If you add 374 *jin* to 842 *jin*, how much is the number you get?
57. If you multiply 64 *fen* by 15, you get 9 *liang* 6 *qian*.

(c)



Part II

(d)

66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77
A	I	K	F	H	W	M	G	D	P	V	R
78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89
U	Q	E	X	O	S	T	C	L	B	N	J

- (e) (i) The seventh, eighth, and ninth months, [the season of] harvesting all sorts of things, is called “autumn”.
(ii) The direction in which the sun sets is called “west”.
(iii) Two fifties is called “hundred”.
(iv) The most clever among all sorts of living things given birth to by Heaven is called “human”.
(v) The number of *qian* of silver of which something that is bought and sold is worth is called “price”.
(vi) The bluest [colour] is called “black”.

Part III

- (f) 90. *suwe gemu elhe saiyūn. suwe manju gisun gisurembio.*
Are you_{pl} all at peace? Do you_{pl} speak Manchu?
— *be beye gemu elhe sain. be manju gisun gisurembi.*
We are all at peace. We speak Manchu.
91. *suwende bele yali gemu bio akūn.*
Do you_{pl} have both rice and meat?
— *mende bele yali gemu bi.*
We have both rice and meat.
92. *bele oci ai bele, jai yali oci ai yali.*
As to rice, what kind of rice is it? Again, as to meat, what kind of meat is it?
— *bele oci šanyan bele, yali oci coko yali.*
The rice is white rice; the meat is chicken meat.
93. *suwe udu hūda de coko yali dehu jakūn yan bumbi.*
*At what price do you_{pl} give forty-eight **liang** of chicken meat?*
— *duin jiha sunja fun menggun de bumbi.*
*[We] give [it] at four **qian** five **fen** of silver.*
94. *bi etuku udambi, tere ilhanggangge emke de hūda udu.*
I'm buying garments. How much is the price for each of those flower-patterned ones?
— *ere ilhangga sijigiyan emke de duin yan menggun.*
*Each of these flower-patterned long-sleeved ones is four **liang** of silver.*
95. *minde tuweri i dorgi etuku ilan bu, uheri bodoci udu.*
Give me three inner garments for winter. How much is the total if [you] do the maths?
— *be bodoci uheri duin yan sunja jiha menggun.*
*If we do the maths, [it's] four **liang** five **qian** of silver in total.*
96. *bi funiyehe ehe honin be uncaki sembi, suwe udaki sembio.*
I wish to sell a sheep with bad wool. Do you_{pl} wish to buy [it]?
— *funiyehe ehe honin oci be udarakū.*
If it's a sheep with bad wool, we won't buy [it].
97. *jakūnju de uyunju be nonggici, udu be bahambi.*
If you add 90 to 80, what do you get?
— *tanggū nadanju be bahambi.*
You get 170.
98. *suwe orhoda oci aibaningge udaki sembi.*
As to ginseng, [ginseng] from where do you_{pl} wish to buy?
— *be orhoda oci coohiyani ci jihe orhoda be udaki sembi.*
As to ginseng, we wish to buy ginseng from Korea.
99. *gemun hecen i wargin ergi de ai hoton bi.*
What city is to the west of the imperial palace?
— *huhu hoton bi.*
Hohhot is there.

۹۸ قیمی این پنجه را در تاریخ ایران می‌دانند و این پنجه را با نام پنجه شاهزاده می‌شناسند.

۹۹ این پنجه را با نام پنجه شاهزاده می‌شناسند.

۹۱ بزرگی این پنجه را با نام پنجه شاهزاده می‌شناسند.

۹۲ این پنجه را با نام پنجه شاهزاده می‌شناسند.

۹۳ این پنجه را با نام پنجه شاهزاده می‌شناسند.

۹۴ این پنجه را با نام پنجه شاهزاده می‌شناسند.

۹۵ این پنجه را با نام پنجه شاهزاده می‌شناسند.

۹۶ این پنجه را با نام پنجه شاهزاده می‌شناسند.

۹۷ این پنجه را با نام پنجه شاهزاده می‌شناسند.

۹۸ این پنجه را با نام پنجه شاهزاده می‌شناسند.

Part IV

(g)

100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111
C	D	K	H	A	B	E	L	F	G	I	J

- (h) 112. *Send me a letter.*

113. *He is not an adult [lit. big person].*

114. *It rained a little yesterday.*

115. *I bought new inner garments.*

116. *Today they saw a bird on the mountain.*

117. *Mother eats fish and father eats lamb meat.*

118. *We will go to Qiqihar tomorrow; where are you_{pl} going?*

119. *I lived in Beijing ten years ago.*

	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>i</i>	<i>o</i>	<i>u</i>	<i>ū</i>
#_...	፻	፻	፻	፻	፻	—
..._...	፻	፻	፻	፻	፻	፻
..._#	፻	፻	፻	፻	፻	፻
	~	bp	kgh	bp	~	bp
				bp	kgh	~
			V		bp	kgh
				~	bp	~

	<i>n</i>		<i>ng</i>	<i>k</i>		<i>g</i>		<i>h</i>		<i>b</i>	<i>p</i>	<i>s</i>	<i>š</i>	
	V	C#		<i>aoū</i>	<i>eiū</i>	C#	<i>aoū</i>	<i>eiū</i>	<i>aoū</i>	<i>eiū</i>				
#_...	፻			፻	፻		፻	፻	፻	፻	፻	—	፻	፻
..._...	፻	፻	፻	፻	፻	፻	፻	፻	፻	፻	፻	—	፻	፻
..._#	፻	፻		—							—	—	—	—

	<i>t</i>			<i>d</i>		<i>l</i>	<i>m</i>	<i>c</i>	<i>j</i>	<i>y</i>	<i>r</i>	<i>f</i>	<i>w</i>	
	<i>aio</i>	<i>eu</i>	C#	<i>aio</i>	<i>eu</i>							<i>ae</i>	<i>iou</i>	<i>ae</i>
#_...	፻	፻		፻	፻	፻	፻	፻	፻	፻	፻	—	፻	፻
..._...	፻	፻	፻	፻	፻	፻	፻	፻	፻	፻	፻	—	፻	፻
..._#	፻		፻	—	—						፻			